

## El español... entre el uso y la norma Un análisis retrospectivo



Este artículo corresponde a la participación como columnista invitada, de la docente UTP y Doctora en Ciencias de la Educación María Gladis Agudelo Gil. Encuentre en esta edición del Campus Informa un rápido análisis al inventario de los artículos publicados a propósito del *uso y abuso de la lengua*.



El español... entre el uso y la norma

Un análisis retrospectivo

Universidad Tecnológica  
de Pereira

María Gladis Agudelo Gil

[magu@utp.edu.co](mailto:magu@utp.edu.co)

El siguiente es un rápido inventario de los artículos publicados a propósito del *uso y abuso de la lengua*:

| Publicación | Título                                |
|-------------|---------------------------------------|
| Agosto 2013 | El español... entre el uso y la norma |

|                 |  |
|-----------------|--|
| Septiembre 2013 | Cuando el uso de la palabra <i>hasta</i> origina ambigüedad.   |
| Octubre 2013    | Algunas precisiones para el uso del punto y coma (;)   |
| Noviembre 2013  | Al representar el sonido [a] ¿Cuándo debo acudir a la letra <i>h</i> ?   |
| Diciembre 2013  | Uso y abuso del paréntesis   |
| Febrero 2014    | Uso y abuso de la preposición “de” en algunos enunciados   |
| Marzo 2014      | Uso de los verbos: <i>imprimir, freír y proveer</i>  |
| Abril 2014      | Cuándo escribir <i>sino</i> (o <i>si no</i> ), <i>a hacer</i> (o <i>a ser</i> ) y otras expresiones                      |
| Mayo 2014       | Uso y abuso de la coma (,)   |
| Junio 2014      | Uso y abuso del verbo <i>haber</i>   |
| Agosto 2014     | Uso y abuso del punto (.)  |
| Septiembre 2014 | Uso y abuso de las mayúsculas iniciales  |
| Octubre 2014    | Las <i>concordancias</i> en el texto   |
| Noviembre 2014  | La letra <i>n</i> al final de algunas construcciones verbales: “¡ <i>Entresen y vayasen prepara para la sesión...!</i> ” |
| Diciembre 2014  | Uso de algunos pronombres  |

En un principio la Gramática de la Tradición y ahora la Lingüística señalan niveles y categorías que en su conjunto constituyen la lengua, llámese inglés, francés, español, entre otras. Esto permite una mejor comprensión de los asuntos que les son inherentes.

En nuestro caso, estos artículos se ubican en los siguientes niveles y categorías:

| Niveles-categorías   | Artículos publicados  |
|--|---|
| <i>Morfosintaxis</i>   | *Uso y abuso de la preposición “de” en algunos enunciados   |
| Construcción de la palabra (morfología) de acuerdo con las que le rodeen en la | *Uso de los verbos: <i>imprimir, freír y proveer</i><br>* Cuándo escribir <i>sino</i> (o <i>si no</i> ), <i>a hacer</i> (o <i>a ser</i> ) y otras expresiones |

|  |   |
|--|---|
| <p>Oración (sintaxis)</p>  | <p>*Usos y abusos del verbo <i>haber</i></p> <p><b>*Las concordancias en el texto</b></p> <p>*La letra <i>n</i> al final de algunas construcciones verbales: “¡Entresen y vayasen preparando para la sesión...!”</p> <p>* Uso de algunos pronombres</p> |
| <p><b>Ortografía</b></p> <p>Normas para el uso de acentos (tildes), pausas (signos de puntuación) y fonemas (letras) de nuestra lengua</p> | <p>*Algunas precisiones para el uso del punto y coma (;)</p> <p>*Al representar el sonido [a] ¿Cuándo debo acudir a la letra h?</p> <p>*Uso y abuso del paréntesis</p> <p>*Uso y abuso de la coma (,)</p> <p>*Uso y abuso del punto (.)</p>             |
| <p><b>Semántica</b></p> <p>Significado (literal) de las palabras y de las oraciones</p>  | <p>* Cuando el uso de la palabra <i>hasta</i> origina ambigüedad</p>  |
| <p><b>Caligrafía</b></p> <p>Arte de escribir con letra [...] correctamente formada, según diferentes estilos (RAE, 2012).</p>              | <p>*Uso y abuso de las mayúsculas iniciales</p>   |

Estos asuntos, inherentes a nuestra lengua materna (el español), fueron seleccionados de acuerdo con la frecuencia de error en su uso. Esto quiere decir que en nuestra expresión (oral y escrita) se incurre en *barbarismos* (término de la RAE, 2012) en los diferentes niveles que conforman nuestra lengua, sobre todo en los que implican construcción gramatical, ya en la palabra, ya en el sintagma (parte de la oración), y manejo de la ortografía. Lo grave es que, si vamos al texto (construcción gramatical mayor que la oración y el párrafo), en él encontraremos, no solo estos errores que para muchos hablante – oyentes son minucias, *detallitos*, sino que podemos encontrar también errores en la construcción misma de los textos (como me lo han manifestado algunos colegas de las diferentes facultades), pues, por ser unidades mayores de construcción, les rige otras reglas y otros procesos diferentes a los vistos en estos temas.

Mi invitación es a mejorar desde la minucia, desde el detalle, esto es, desde la palabra y la oración, para que el texto tenga menos posibilidades de error. Puede notarse entonces que, con los artículos hasta ahora publicados, estoy en el plano de la palabra y de la oración...

Llegaremos pronto al del texto.

**Fuente:**

<http://comunicaciones.utp.edu.co/noticias/27269/el-espanol-entre-el-uso-y-la-norma-un-analisis-retrospectivo>



Universidad Tecnológica  
de Pereira